

## 二十三. 老人 與 年輕人

lǎorén yǔ niánqīngrén

### (一) 短文 duǎnwén

王太太和兩個人一起在公車站等  
Wáng tàitai hé liǎngge rén yìqǐ zài gongchēzhàn děng

公車。可是她等了好久，一直等不到公車。  
gōngchē kěshì tā děngle hǎojiǔ yìzhí děngbúdào gōngchē

她覺得很無聊，只好找旁邊兩個人聊天，  
tā juéde hěn wúliáo zhǐhǎo zhǎo pángbiān liǎngge rén liáotiān

一個是老人，一個是年輕人。王太太先問  
yíge shì lǎorén yíge shì niánqīngrén Wáng tàitai xiān wèn

年輕人：「旁邊這位是您的父親嗎？」  
niánqīngrén pángbiān zhèwèi shì nín de fùqīn ma

年輕人回答：「是的。」  
niánqīngrén huídá shìde

王太太又對老人說：「您的兒子長得  
Wáng tàitai yòu duì lǎorén shuō nǐ de érzi chángde

真好看哪！」老人卻對王太太說：「不，他  
zhēn hǎokàn na lǎorén què duì Wáng tàitai shuō bù tā

不是我的兒子啊！」王太太覺得很奇怪，所以她又  
búshì wǒde érzi a Wáng tàitai juéde hěn qíguài suǒyǐ tā yòu

問了一次年輕人：「旁邊這位是您的爸爸  
wènle yíci niánqīngrén pángbiān zhèwèi shì nín de bàba

嗎？」年輕人 仍然 回答：「沒錯，他是我的爸爸。」  
ma niánqīngrén réngrán huídá méicuò tā shì wǒde bàba

她又 問了一次 老人：「旁邊 這個 年輕人  
tā yòu wènle yíci lǎorén pángbiān zhège niánqīngrén

不是 您的兒子嗎？」老人 仍然 回答：「不是，他  
búshì nín de érzi ma lǎorén réngrán huídá búshì tā

不是 我的兒子」。老人 跟 年輕人 說的 都是  
búshì wǒ de érzi lǎorén gēn niánqīngrén shuōde dōushi

真話，可是，爲什麼 老人 說 年輕人 不是他的  
zhēnhuà kěshì wèishéme lǎorén shuō niánqīngrén búshì tāde

兒子？  
érzi

## (二)問題 wèntí

\_\_\_\_\_ 1. 有幾個人在等公車？

- (A) 1
- (B) 2
- (C) 3
- (D) 4

\_\_\_\_\_ 2. 「只好」這個詞可以放在哪個□□裡面？

- (A) 天氣不好，不能出去外面打球，我□□在家裡看電視。
- (B) 我很用功讀書，□□我考了第一名。
- (C) 雖然寫漢字不容易，□□我喜歡寫漢字。
- (D) 因爲我喜歡中文，□□我想當中文老師。

3. 老人仍然回答：「不是，他不是我的兒子」。「仍然」可以換成下面哪個詞？
- (A) 但是  
(B) 還是  
(C) 不是  
(D) 雖然
4. 哪一個正確？
- (A) 他們在公車上聊天  
(B) 老人是年輕人的爸爸  
(C) 年輕人是老人的兒子  
(D) 老人跟年輕人說的都不是真話
5. 「年輕人可能是老人的□□。」□□應該是？
- (A) 兒子  
(B) 女兒  
(C) 太太  
(D) 朋友

生詞  
shēngcí

|   | 生詞  | 漢語拼音        | 文意解釋                      |
|---|-----|-------------|---------------------------|
| 1 | 公車站 | gōngchēzhàn | bus stop                  |
| 2 | 年輕人 | niánqīngrén | young people              |
| 3 | 卻   | què         | however, but, yet, indeed |
| 4 | 仍然  | réngrán     | still                     |
| 5 | 沒錯  | méicuò      | Yes, it's right           |

## 二十四. 感謝 探望

gǎnxiè tànwàng

### (一) 短文 duǎnwén

依林：

Yílín

謝謝妳昨天來看我，從車禍發生到現在  
xièxie nǐ zuótiān lái kàn wǒ cóng chēhuò fāshēng dào xiànzài

已經一個禮拜了，除了頭還有一點不舒服之外，  
yǐjīng yíge lǐbài le chúle tóu hái yǒu yídiǎn bù shūfú zhīwài

其他都好多了。醫生說我恢復得很快，再過  
qítā dōu hǎoduō le yīshēng shuō wǒ huīfù de hěnguài zài guò

半個月就可以出院了。  
bàngè yuè jiù kěyǐ chūyuàn le

我還要謝謝妳送我這麼漂亮的花，我想  
wǒ hái yào xièxie nǐ sòng wǒ zhème piàoliàng de huā wǒ xiǎng

要把它擺在窗邊，這樣每天一看到它，我  
yào bǎ tā bǎi zài chuāngbiān zhèyàng měitiān yí kàndào tā wǒ

就會覺得很開心。  
jiù huì juéde hěn kāixīn

對了，我這麼久沒去上課，很擔心會有很  
duìle wǒ zhème jiǔ méi qù shàngkè hěn dānxīn huì yǒu hěn

多地方不懂。等我出院以後，妳能借我上課  
duō dìfāng bù dǒng děng wǒ chūyuàn yǐhòu nǐ néng jiè wǒ shàngkè

的筆記嗎？謝謝妳的幫忙。

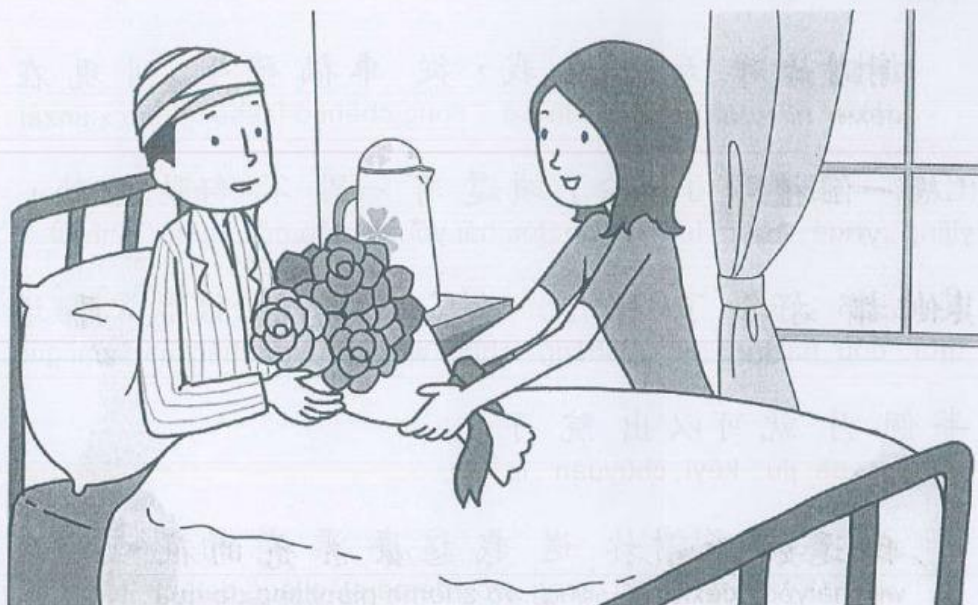
de bǐjì ma xièxiè nǐ de bāngmáng

我很想念妳，希望能快點回到學校。

wǒ hěn xiǎngniàn nǐ xīwàng néng kuàidiǎn huídào xuéxiào

傑倫

Jiélún



(二) 問題  
wèntí

1. 傑倫現在在哪裡？

- (A) 車站
- (B) 醫院
- (C) 學校
- (D) 家裡

2. 再過幾天傑倫才可以出院？  
 (A) 30天  
 (B) 8天  
 (C) 15天  
 (D) 21天
3. 傑倫為什麼會覺得開心？  
 (A) 頭還有一點不舒服  
 (B) 很快就可以出院了  
 (C) 看到依林送的禮物  
 (D) 可以不必去學校
4. 傑倫的身體怎麼樣？  
 (A) 恢復得很慢  
 (B) 只有頭很好，其他地方都不舒服  
 (C) 全身都不舒服  
 (D) 只有頭不舒服，其他地方都很好
5. 傑倫為什麼不能去學校？  
 (A) 搭車的時候發生不好的事情  
 (B) 心情不好  
 (C) 肚子不舒服  
 (D) 感冒

(三) 生詞  
shēngcí

|   | 生詞 | 漢語拼音      | 文意解釋                           |
|---|----|-----------|--------------------------------|
| 1 | 車禍 | chēhuò    | car accident                   |
| 2 | 恢復 | huīfù     | to recover, to regain          |
| 3 | 出院 | chūyuàn   | to be discharged from hospital |
| 4 | 擔心 | dānxīn    | to worry, to be anxious        |
| 5 | 筆記 | bǐjì      | notes                          |
| 6 | 想念 | xiǎngniàn | miss, to miss the presence of  |